

eliwell

by Schneider Electric

IDPlus

961/974 SMPS



ES

Controles electrónicos para unidades refrigerantes

INTERFAZ DE USUARIO



IDPlus 961



IDPlus 974

TECLAS



UP

Pulsar y soltar

Se desplaza por el menú

Aumenta los valores

Pulsar al menos durante 5 seg

Activa la función Desescarche Manual



DOWN

Pulsar y soltar

Se desplaza por el menú

Disminuye los valores

Pulsar al menos durante 5 seg

Función configurable por usuario (par.H32)



STAND-BY (ESC)

Pulsar y soltar

Vuelve un nivel arriba del nivel actual

Confirma valor parámetro

Pulsar al menos durante 5 seg

Activa la función Stand-by

(cuando no está dentro de los menús)



SET (ENTER)

Pulsar y soltar

Visualiza posibles alarmas (si hubieran)






Accede al menú Estado de máquina

Pulsar al menos durante 5 seg

Accede al menú de Programación

Confirma las órdenes

LEDS

 <p>Led SET Reducido / Economy</p> <p>Parpadeando: set reducido activo Parpadeo rápido: encendido parámetros nivel2 Off: en los demás casos</p>	 <p>ALLARME</p> <p>Encendido Fijo: presencia de alarma Parpadeando: alarma silenciada Off: en los demás casos</p>
 <p>Led Compresor</p> <p>Encendido Fijo: compresor activo Parpadeando: etardo, protección o activación bloqueada Off: en los demás casos</p>	 <p>Led Defrost (Desescarche)</p> <p>Encendido Fijo: desescarche activo Parpadeando: activación manual o por D.I. Off: en los demás casos</p>
<p>°C</p> <p>Led °C</p> <p>Encendido Fijo: regulación en °C (dro = 0) Off: en los demás casos</p>	<p>°F</p> <p>Led °F</p> <p>Encendido Fijo: regulación en °F (dro = 1) Off: en los demás casos</p>
<p>1</p> <p>Led Estado HEAT (IDPlus 961)</p> <p>Encendido fijo: compresor en HEAT Off: en los demás casos</p>	<p>2</p> <p>(IDPlus 961)</p> <p>NO USADO</p>
 <p>Led Ventiladores (IDPlus 974)</p> <p>Encendido Fijo: ventiladores activos Off: en los demás casos</p>	<p>AUX</p> <p>Led Aux (IDPlus 974)</p> <p>Encendido Fijo: salida Aux activa Parpadeando: activación manual o por D.I. del "Ciclo de Abatimiento"</p>

*** Para activar la función LOC:**

- entre en el menú "Órdenes básicas" pulsando la tecla **set**.
- pulse antes de 2 segundos las teclas **0** y **↕**.

Si la función LOC está Activa e intentamos entrar en el "Menú Programación" aparecerá el mensaje LOC. Si esto sucede podrá visualizar los parámetros pero no podrá modificarlos.

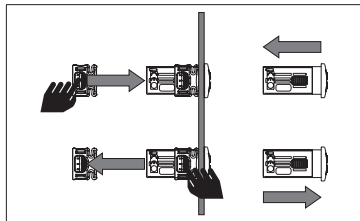
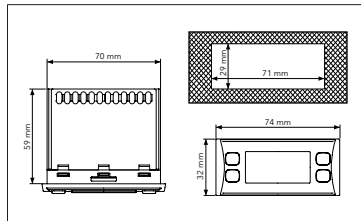
Para quitar el bloqueo del teclado, repita el procedimiento ya descrito anteriormente.

* Al encenderse, el instrumento realiza un chequeo de pilotos; durante unos segundos el display y los leds parpadearán, para comprobar su integridad y buen funcionamiento.

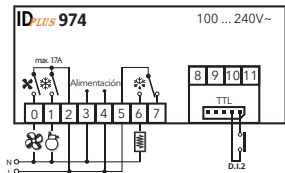
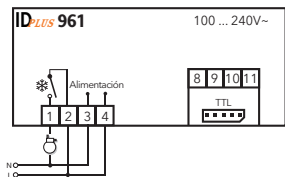
MONTAJE - DIMENSIONES

El instrumento está diseñado para su montaje sobre panel. Realice un agujero de 29x71 mm e introduzca el instrumento fijándolo con las bridas suministradas. Evite montar el instrumento en lugares expuestos a alta humedad y/o suciedad; es adecuado para ser utilizado en entornos con contaminación ordinaria o normal.

Deje aireada la zona próxima a las ranuras de enfriamiento del instrumento.



CONEXIONES IDPLUS 902/961



Conexiones Sondas

IDPlus 961



versión con Pb3
(H11=0 y H43=y)



versión con D.I.1
(H11≠0 y H43=n)

Conexiones Sondas

IDPlus 974



versión con Pb3
(H11=0 y H43=y)



versión con D.I.1
(H11≠0 y H43=n)

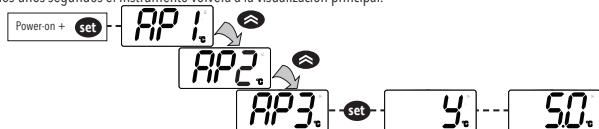
IDPlus 961/974: Bornes

0-2	relé Ventiladores ❄️ (H23=3)*	10-9	Sonda Pb1
1-2	relé Compresor ⚙️ (H21=1)	10-8	Sonda Pb2*
5-6-7	relé Desescarche ❄️ (H22=2)*	10-11	Entrada digital 1/sonda Pb3
3-4	Alimentación 100 ... 240V~	TTL	Entrada TTL o Digitale Input 2
N-L	Alimentación 100 ... 240V~	* (solo IDPlus 974)	

CARGA DE APLICACIONES PREDEFINIDAS

El procedimiento para cargar una de las aplicaciones predefinidas es:

- al encender el instrumento mantenga pulsada la tecla **set**: aparecerá la etiqueta "AP1";
- desplácese por las aplicaciones (**AP1-AP2-AP3-AP4**) con las teclas **⇩** y **⇧**;
- seleccione la aplicación deseada mediante la tecla **set** (en el ejemplo la aplicación "AP3") o anule la operación pulsando la tecla **⓪** o dejando que transcurra el tiempo máximo (time-out);
- si la operación se ha llevado a cabo con éxito, el display visualizará "y", en caso contrario visualizará "n";
- pasados unos segundos el instrumento volverá a la visualización principal.



DESCRIPCIÓN DE LA FAMILIA IDPLUS 961/974

Los IDPlus 961/974 son reguladores con 1 o más salidas de relé, 1 sonda de temperatura para regulación y 1 o más entradas multi-función Digital/Temperatura.

IDPlus 961: Control de la temperatura y marcha/paro del compresor y desescarche natural por paro del compresor, función calefacción.

IDPlus 974: La segunda sonda puede ser utilizada para la gestión del desescarche y para el control de los ventiladores del evaporador.

Las salidas relé 2 y 3 pueden ser utilizadas para la gestión de:

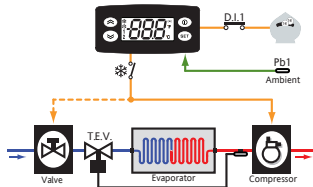
- Compresor
- resistencias de desescarche
- Ventiladores evaporado
- Salida AUX
- Alarma
- Stand-by

La entrada digital (D.I.) puede usarse para:

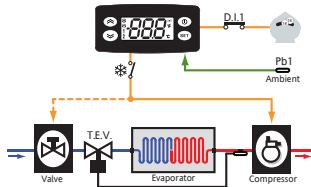
- Energy Saving (ahorro energía)
- Activación Desescarche
- Stand-by
- Alarma externa
- deep-cooling (enfriamiento rápido)
- Presostato
- Alarmas HACCP
- Gestione AUX (solo 974)
- Micro-puerta

APLICACIONES IDPlus 961

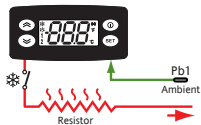
AP1



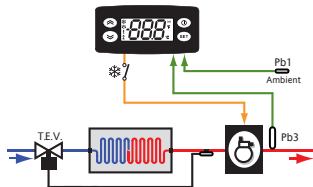
AP2



AP3



AP4



Ambient = Ambiente

Evaporator = Evaporador

Resistor = Resistencias

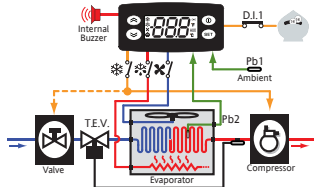
Valve = Válvula

Compressor = Compresor

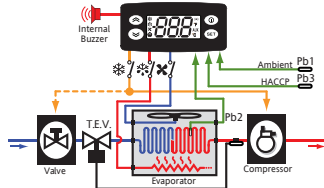
T.E.V. = Válvula de expansión termostática

APLICACIONES IDPlus 974

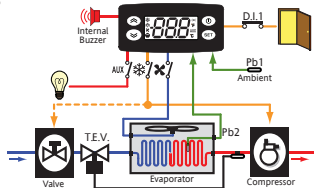
AP1



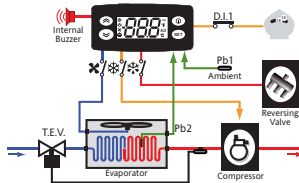
AP2



AP3



AP4



Ambient	= Ambiente
Evaporator	= Evaporador
Compressor	= Compresor
Reversing valve	= Válvula de inversión

Valve	= Válvula
T.E.V.	= Válvula de expansión termostática
AUX	= AUX
Internal Buzzer	= Zumbador interno

DATOS TÉCNICOS (EN 60730-2-9)

Clasificación:	dispositivo de funcionamiento (no de seguridad) para montar
Montaje:	en panel, con agujero de montaje de 71x29 mm (+0,2/-0,1 mm).
Tipo de acción:	1.B
Grado de polución:	2
Grupo del material:	IIIa
Categoría de sobretensión:	II
Tensión impulsiva nominal:	2500V
Temperatura:	Uso: -5 ... +55 °C - Almacenamiento: -30 ... +85 °C
Alimentación:	100 ... 240V~ SMPS ($\pm 10\%$) 50/60 Hz
Consumo:	4,5W máx
Salidas digitales (relé):	ver la etiqueta del dispositivo
Categoría resistencia al fuego:	D
Clase del software:	A

NOTA: compruebe la alimentación que consta en la etiqueta del instrumento; consulte con el Dpto. Comercial sobre disponibilidad de las capacidades de los relés y de las alimentaciones.

INFORMACIÓN ADICIONAL

Características Entradas

Campo de visualización:	NTC: -50,0°C ... +110°C; PTC: -55,0°C ... +140°C; PT1000: -55,0°C ... +150°C (en display con 3 dígitos + signo)
Precisión:	NTC, PTC, PT1000 (-55,0°C...+70°C): Mejor del 0.5% del final de escala +1 dígito. PT1000 (+70,0°C...+150°C): Mejor del 0,6% del final de escala +1 dígito.
Resolución:	0,1 °C
Zumbador:	SI (depende del modelo)
Entradas Analógicas:	IDPlus 961: 1 NTC (por defecto)/PTC/PT1000 (seleccionables con par. H00) IDPlus 974: 2 NTC (por defecto)/PTC/PT1000 (seleccionables con par. H00)
Entradas Digitales:	IDPlus 961: 1 entradas digitales libres de tensión IDPlus 974: 2 entradas digitales libres de tensión

NOTAS: - el D.I.1 puede también ser configurado como entrada de sonda (**H11=0** y **H43=y**)
- el D.I.2, si está activado, se conecta a los bornes 1-2 del conector TTL (**IDPlus 974**)

Características Salidas

Salidas Digitales:

IDPlus 961: 1 relé Compresor: UL60730 (A) 2Hp (12FLA - 72LRA) máx 240V~
UL60730 (A) 1Hp (16FLA - 96LRA) max 120V~

IDPlus 974: 1 relé Desescarche: N.A. 8(4)A - N.C. 6(3)A máx 250V~
1 relé Compresor: UL60730 (A) 2Hp (12FLA - 72LRA) máx 240V~
UL60730 (A) 1Hp (16FLA - 96LRA) max 120V~
1 relé Ventiladores: 5(2)A máx 250V~

Características Mecánicas

Caja: Cuerpo: resina PC+ABS UL94 V-0, vidrio: policarbonato, teclas: resina termoplástica
Dimensiones: frontal 74x32 mm, profundidad 59 mm (excluidos los bornes)
Bornes: de tornillo/extraíbles para cables con sección de 2,5mm²
Conectores: TTL para conexión Copy Card + D.I.2 (**IDPlus 974**)
Humedad: Utilización / Almacenamiento: 10...90 % RH (no condensante)

Normativas

Seguridad Alimentaria:

El dispositivo es conforme a la Norma EN13485 tal como sigue:

- idóneo para la conservación
- aplicación aire
- entorno climático A
- clase de medida 1 en un campo de -25°C a 15°C (*)

(* solo y exclusivamente utilizando sondas Eliwell NTC)

NOTA: Las características técnicas que aparecen en el presente documento, referidas a la medición (campo, precisión, resolución, etc) se refieren al instrumento en sentido estricto, y no a posibles accesorios suministrados como, por ejemplo, sondas. Quiere decir, que, por ejemplo, el error de la sonda se añadirá al característico del instrumento.

BLOQUEO MODIFICACIÓN DEL SET-POINT

El teclado puede bloquearse entrando en el menú "Órdenes básicas" con la tecla **set** y pulsando antes de 2 seg. las teclas **ⓘ** y **⏪** o mediante la debida programación del parámetro "LOC" (ver carpeta "dis"). Si el teclado está bloqueado, se puede acceder al menú "Órdenes básicas" y visualizar el Setpoint pero no modificar el valor.

ACTIVACIÓN MANUAL DEL CICLO DE DESESCARCHE

Pulse durante más de 5 segundos la tecla **⏪**. Se activa solo si se dan las condiciones de temperatura para ello. Si no las hubiera, el display parpadeará 3 veces, indicando con ello que la operación no se efectuará.

ON/OFF INSTRUMENTO

El instrumento puede apagarse pulsando la tecla **ⓘ** durante más de 5 segundos. En este estado los algoritmos de regulación y desescarcho se hallan deshabilitados y el display visualizará el mensaje "OFF".

CONTRASEÑAS

Contraseña "PA1": permite acceder a los parámetros de **Usuario**. Por defecto la contraseña no está habilitada (**PS1=0**). Para habilitarla (**PS1≠0**): pulse **set** durante más de 5 segundos, recorra los parámetros con **⏪** y **⏩** hasta llegar a la etiqueta **PS1**, pulse **set** para visualizar su valor, modifíquelo con **⏪** y **⏩** y guárdelo pulsando **set** o **ⓘ**. Si está habilitada, se le pedirá para acceder a los parámetros de Usuario.

Contraseña "PA2": permite acceder a los parámetros de **Instalador**. Por defecto la contraseña está habilitada (**PS2=15**). Para modificarla (**PS2≠15**): pulse **set** más de 5 segundos, recorra los parámetros con **⏪** y **⏩** hasta llegar a **PA2**, pulse **set**, seleccione con **⏪** y **⏩** el valor "15" y confírmelo con **set**. Recorra las carpetas hasta llegar a **dis** y pulse **set** para entrar. Recorra los parámetros con **⏪** y **⏩** hasta llegar a la etiqueta **PS2**, pulse **set** para visualizar su valor, modifíquelo con **⏪** y **⏩** y guárdelo pulsando **set** o **ⓘ**.

La visibilidad de "PA2" es: 1) **PA1** y **PA2 ≠ 0**: Pulsando **set** durante más de 5 segundos aparecerá "PA1" y "PA2". De este modo podremos decidir si acceder a los parámetros de "Usuario" (**PA1**) o a los parámetros de "Instalador" (**PA2**).

2) **En otros casos**: La contraseña "PA2" se halla en los parámetros de nivel1. Si está habilitada, se le pedirá para acceder a los parámetros del "Instalador"; para introducirla proceda como se ha descrito para la contraseña "PA1".

Si el valor introducido es erróneo, se visualizará de nuevo la etiqueta **PA1/PA2** y habrá de repetir los pasos.

ENCENDIDO Y USO DE LOS MENÚS

Los recursos se organizan por menús. Para acceder al menú "Estado de máquina" pulsar y soltar la tecla **set**.

Para acceder al menú "Programación" pulse la tecla **set** más de 5 segundos. Si no toca el teclado durante más de 15 segundos (time-out) o pulsando la tecla **ⓘ**, se confirma el último valor visualizado en el display.

USO DE LA COPY CARD

La Copy Card se conecta al puerto serial (TTL) y permite la programación rápida de los parámetros del instrumento. Acceda a los parámetros **Instalador** introduciendo "PA2", recorra las carpetas con **⏪** y **⏩** hasta visualizar la carpeta **FrPr**. Selecciónela con **set**, recorra los parámetros con **⏪** y **⏩** y seleccione la función con **set** (por ej. **UL**).

- **Carga (UL):** Seleccione UL y pulse **set**. Con operación se cargan desde el instrumento a la llave los parámetros de programación. Si la operación se completa el display visualizará "y", en caso contrario "n".
- **Formateo (Fr):** Con esta orden puede formatear la llave (lo que se aconseja en caso de primera utilización).
Atención: El uso del parámetro **Fr** borra todos los datos existentes. La operación no puede anularse.
- **Descarga:** Conecte la llave con el instrumento apagado. Al encender, comenzará automáticamente la descarga de los datos desde la llave al instrumento. Tras el chequeo de pilotos, el display visualizará "dly" en caso de completar la función con éxito y "dLn" en caso de operación fallida.

NOTA: Tras la Descarga el instrumento funcionará con las configuraciones del nuevo mapa recién cargado.

MENÚ PROGRAMACIÓN

Para entrar en el menú "Programación" pulse durante más de 5 seg la tecla **set**. Si se ha previsto, se le pedirá una CONTRASEÑA de acceso "PA1" a los parámetros de "Usuario" y "PA2" para los parámetros de "Instalador" (ver apartado "CONTRASEÑA").

Parámetros de **Usuario:** al encenderse, el display visualizará el primer parámetro (ej. "diF"). Pulse **⏪** y **⏩** para recorrer todos los parámetros del nivel actual. Seleccione el parámetro deseado pulsando **set**. Pulse **⏪** y **⏩** para modificarlo y **set** para guardar la modificación.

Parámetros de **Instalador:** al encenderse, el display visualizará la primera carpeta (ej. "CP"). Pulse **⏪** y **⏩** para recorrer las carpetas del nivel actual. Seleccione la carpeta deseada con **set**. Pulse **⏪** y **⏩** para recorrer los parámetros de la carpeta actual y seleccione el parámetro con **set**. Pulse **⏪** y **⏩** para modificarlo y **set** para guardar la modificación.

NOTA: se aconseja apagar y volver a encender el instrumento cada vez que se modifique la configuración de los parámetros para evitar un mal funcionamiento en la configuración y/o en las temporizaciones en curso.

ALARMAS

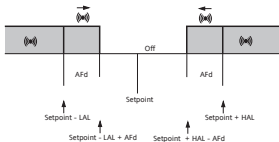
Etiqu.	Avería	Causa	Efectos	Solución Problema
E1	Sonda1 averiada (cámara)	<ul style="list-style-type: none"> lectura de valores fuera del campo de funcionamiento sonda averiada/ cortocircuitada/ abierta 	<ul style="list-style-type: none"> Visualización etiqueta E1 Icono Alarma Fija Deshabilitación regulador de alarmas máx/mín Funcionamiento Compresor en base a los parámetros "Ont" y "Of". 	<ul style="list-style-type: none"> compruebe el tipo de sonda (H00) compruebe cableado de las sondas cambie la sonda
E2	Sonda2 averiada (desescarche) solo en IDPlus 974	<ul style="list-style-type: none"> lectura de valores fuera del campo de funcionamiento sonda averiada/ cortocircuitada/ abierta 	<ul style="list-style-type: none"> Visualización etiqueta E2 Icono Alarma Fija El desescarche terminará por Timeout (dEt) Los ventiladores evaporador estarán: encendidos si el compresor está en ON y funcionarán en base al parámetro FCO si el compresor está en OFF. 	<ul style="list-style-type: none"> compruebe el tipo de sonda (H00) compruebe cableado de las sondas cambie la sonda
E3	Sonda3 averiada	<ul style="list-style-type: none"> lectura de valores fuera del campo de funcionamiento sonda averiada/ cortocircuitada/ abierta 	<ul style="list-style-type: none"> Visualización etiqueta E3 Icono Alarma Fija 	<ul style="list-style-type: none"> compruebe el tipo de sonda (H00) compruebe cableado de las sondas cambie la sonda
AH1	Alarma de ALTA Temperatura Pb1	valor leído por Pb1 > HAL tras un tiempo " tAO ". (ver "ALARMAS TEMP. Máx/Min)	<ul style="list-style-type: none"> Se registra la etiqueta AH1 en la carpeta AL Ningún efecto sobre la regulación 	<ul style="list-style-type: none"> Espere a que el valor leído por Pb1 vuelva por debajo de HAL
AL1	Alarma de BAJA Temperatura Pb1	valor leído por Pb1 < LAL tras un tiempo " tAO ". (ver "ALARMAS TEMP. Máx/Min)	<ul style="list-style-type: none"> Se registra la etiqueta AL1 en la carpeta AL Ningún efecto sobre la regulación 	<ul style="list-style-type: none"> Espere a que el valor leído por Pb1 vuelva por encima de LAL
EA	Alarma externa	activación de la entrada digital (H11 = ±5)	<ul style="list-style-type: none"> Se registra la etiqueta EA en la carpeta AL Icono Alarma fija Bloqueo de la regulación si rLO = y 	<ul style="list-style-type: none"> compruebe y elimine la causa externa que ha provocado la alarma en la D.I.
OPd	Alarma Puerta Abierta	activación de la entrada digital (H11 = ±4) (por un tiempo mayor que tdO)	<ul style="list-style-type: none"> Se registra la etiqueta OPd en la carpeta AL Icono Alarma fija Bloqueo del regulador 	<ul style="list-style-type: none"> cierra la puerta función retardo definida con OAO
Ad2	Desescarche por tiempo máximo	final desescarche por tiempo y no porque se haya alcanzado la temperatura de final desescarche leída por Pb2.	<ul style="list-style-type: none"> Se registra la etiqueta Ad2 en la carpeta AL Icono Alarma fija 	<ul style="list-style-type: none"> espere al desescarche siguiente para un rearme automático

Etiqu.	Avería	Causa	Efectos	Solución Problema
COH	Alarma de Over Heating	Se la sonda Pb3 supera el valor seleccionado para el parámetro SA3.	<ul style="list-style-type: none"> Se registra la etiqueta COH en la carpeta AL Icono Alarma Fija Bloqueo regulación (Compresor) 	espere a que la temperatura vuelva a un valor igual a SA3 (Set point) menos dA3 (diferencial).
nPA	Alarma Presostato genérico	Activación de la alarma Presostato por el presostato genérico de presión.	<p>Si el número N de activaciones del presostato es N < PEn:</p> <ul style="list-style-type: none"> Se registra la carpeta nPA en la carpeta AL con el número de activaciones del presostato Bloqueo regulación (Compresor y Ventiladores) 	compruebe y elimine la causa que ha provocado la alarma en D.I. (Reset Automático)
PAL	Alarma Presostato genérico	Activación de la alarma Presostato por el presostato genérico de presión.	<p>Si el número N de activaciones del presostato es N = PEn:</p> <ul style="list-style-type: none"> Se visualiza la etiqueta PAL Se registra la etiqueta nPA en la carpeta AL Led Alarma fijo Bloqueo regulación (Compresor y Ventiladores) 	<ul style="list-style-type: none"> Apague y vuelva a encender el dispositivo Reseteo alarmas entrando en la carpeta de funciones y pulsando la función rAP (Reset Manual)
HC n	Valor Máx/Mín de Pb3 fuera banda (SLH...SHH)	Memoriza el valor Máx/Mín alcanzado por Pb3 cuando sube del campo SLH...SHH. "n" representa el número progresivo de salidas	<ul style="list-style-type: none"> Se registra la carpeta "HC n" en la carpeta AL Led Alarma fijo Ningún efecto sobre la regulación 	Nota: n puede tener valores de 1 a 8. Si n >8, parpadeará la carpeta HC8 y el sistema sobrescribirá las carpetas desde n=1
tC n	Tiempo Permanencia de Pb3 fuera banda (SLH...SHH)	Memoriza el tiempo que permanece el valor de Pb3 fuera del campo SLH...SHH. "n" representa el número progresivo de salidas.	<ul style="list-style-type: none"> Se registra la carpeta "tC n" en la carpeta AL Led Alarma fijo Ningún efecto sobre la regulación 	Nota: n puede tener valores de 1 a 8. Si n >8, parpadeará la carpeta tC8 y el sistema sobrescribirá las carpetas desde n=1
bC n	Valor Leído por Pb3 al volver de bOt	Memoriza el valor leído por Pb3 al volver de un fallo de tensión. "n" representa el número progresivo de fallos de tensión	<ul style="list-style-type: none"> Se registra la carpeta "bC n" en la carpeta AL Ningún efecto sobre la regulación 	Nota: n puede tener valores de 1 a 8. Si n >8, parpadea la carpeta bC8 y el sistema sobrescribe las carpetas desde n=1.
bt n	Tiempo Permanencia Pb3 fuera banda durante bOt	Memoriza el tiempo que permanece fuera banda de Pb3 durante un fallo de tensión. "n" representa el número progresivo de fallos de tensión.	<ul style="list-style-type: none"> Se registra la carpeta "bt n" en la carpeta AL. El valor contenido será 0 si el valor de Pb3 permanece en el rango, ≠ 0 si el valor leído se sale del rango. Ningún efecto sobre la regulación 	Nota: n puede tener valores de 1 a 8. Si n >8, parpadea la carpeta bt8 y el sistema sobrescribe las carpetas desde n=1

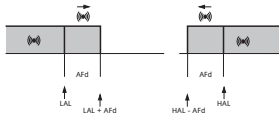
NOTA: para borrar las carpetas "HC n", "tC n", "bC n" y "bt n" presentes en la carpeta AL lance la función rES presente en la carpeta FnC.

ALARMAS DE TEMPERATURA MÁX/MÍN

Temperatura en valor relativo al setpoint (Att=1)



Temperatura en valor Absoluto (Att=0)



Alarma de mínima

Temp. \leq **Set + LAL ***

Temp. \leq **LAL** (LAL con signo)

Alarma de máxima

Temp. \geq **Set + HAL ****

Temp. \geq **HAL** (HAL con signo)

Rearme alarma de mínima

Temp. \geq **Set + LAL + AFd** o
 \geq **Set - |LAL| + AFd** (LAL < 0)

Temp. \geq **LAL + AFd**

Rearme alarma de máxima

Temp. \leq **Set + HAL - AFd** (HAL > 0)

Temp. \leq **HAL - AFd**

* si LAL es negativo, Set + LAL < Set

** si HAL es negativo, Set + HAL < Set

DIAGNÓSTICOS

El estado de alarma se indica siempre mediante el zumbador (si estuviera presente) y el icono alarma (☹).

Para apagar el zumbador, pulse y suelte una tecla cualquiera, el icono correspondiente seguirá parpadeando.

NOTE: Si hay en curso un tiempo de exclusión de alarma (carpeta "AL" - Tabla Parámetros), la alarma no se señala.

En caso de alarma por sonda ambiente (Pb1) averiada, en el display aparece la indicación "E1".

En caso de sonda evaporador (Pb2) averiada, aparecerá la indicación "E2" (solo IDPlus 974).

Finalmente, en caso de sonda Pb3 averiada, en el display aparecerá la indicación "E3".

MENÚ ESTADO DE MÁQUINA

Pulsando y soltando la tecla **set** se puede acceder al menú "Estado Máquina". Si no hay alarmas en curso se visualiza la etiqueta "SEt". Utilizando las teclas  y  se pueden recorrer todas las carpetas del menú:



- AL: carpeta alarmas (**visible solo en caso de alarmas activas**);
- SEt: carpeta configuración Setpoint;
- Pb1: carpeta valor sonda 1 - Pb1;
- Pb2: carpeta valor sonda 2 - Pb2* (**solo modelos IDPlus 974**);
- Pb3: carpeta valor sonda 3 - Pb3**;

* carpeta visualizada si Pb2 está presente (H42 = y)

** carpeta visualizada si Pb3 está presente (H11 = 0 y H43 = y)

Configurar el setpoint:

Para visualizar el valor del Setpoint pulse la tecla **set** cuando se visualiza "SEt".

El valor del Setpoint aparece en el display. Para variar su valor use, antes de 15 seg, las teclas  y . Para confirmar la modificación pulse **set**.

Visualizar las sondas:

En presencia de las etiquetas Pb1, Pb2 o Pb3, pulsando la tecla **set** aparece el valor medido por la sonda correspondiente (**NOTA:** el valor no puede modificarse).

RESPONSABILIDAD Y RIESGOS SECUNDARIOS

ELIWELL CONTROLS SRL no responde por los posibles daños que deriven de:

- instalación/uso distintos de los previstos y, en particular, no conformes con las prescripciones de seguridad previstas por las normativas y/o suministradas con el presente documento;
- uso en cuadros que no garanticen una adecuada protección contra las descargas eléctricas, el agua y el polvo en las condiciones de montaje realizadas;
- uso en cuadros que permitan el acceso a partes peligrosas sin el uso de herramientas;
- el manejo inexperto y/o alteración del producto
- instalación/uso en cuadros no conformes a las normas y disposiciones de ley vigentes

TABLA PARÁMETROS IDPLUS 961

PAR.	DESCRIPCIÓN	CAMPO	AP1	AP2	AP3	AP4	U.M.	Niv.
SEt	SEtpoint de regulación de la Temperatura.	LSE ... HSE	0,0	0,0	0,0	-2,0	°C/°F	1/2
COMPRESOR (carpeta "CP")								
diF	diferencial. Diferencial de intervención del relé compresor.	0,1...30,0	2,0	2,0	2,0	0,1	°C/°F	1/2
HSE	Higher SEt. Valor máximo atribuible al setpoint.	LSE...302	99,0	140	140	5,0	°C/°F	1/2
LSE	Lower SEt. Valor mínimo atribuible al setpoint.	-58,0...HSE	-50,0	-55,0	-55,0	-10,0	°C/°F	1/2
OSP	Valor de temperatura que se suma al Set-Point en caso de set reducido habilitado (Función Economy).	-30,0...30,0	3,0	3,0	0,0	0,0	°C/°F	2
Hc	Modo de regulación. C (0)= Frío; H (1) = Calor,	C/H	C	C	H	C	opción	2
Ont	Tiempo de encendido del regulador por sonda averiada. si Ont = 1 y Oft = 0 el compresor permanece siempre encendido; si Ont = 1 y Oft > 0 funciona en modo duty cycle.	0 ... 250	0	0	0	0	mín	2
Oft	Tiempo de apagado del regulador por sonda averiada. si Oft = 1 y Ont = 0 el regulador permanece siempre apagado; si Oft = 1 y Ont > 0 funciona en modo duty cycle.	0 ... 250	1	1	1	1	mín	2
dOn	Tiempo de retardo para activación relé compresor desde la señal.	0 ... 250	0	0	0	0	seg.	2
dOF	Tiempo retardo tras el apagado y posterior encendido.	0 ... 250	0	0	0	0	mín	2
dbi	Tiempo retardo entre dos encendidos seguidos del compresor.	0 ... 250	0	0	0	0	mín	2
OdO	Tiempo de retardo activación salidas desde el encendido del instrumento o tras un fallo de tensión. O = no activa.	0 ... 250	0	0	0	0	mín	2
dcS	Setpoint "Ciclo de Abatimiento".	-58,0...302	0,0	0,0	0,0	0,0	°C/°F	2
tdc	Duración del "Ciclo de Abatimiento".	0 ... 255	0	0	0	0	mín*10	2
dcc	Retardo activación desescarche tras un "Ciclo de Abatimiento".	0 ... 255	0	0	0	0	mín	2
DESESCARCHE (carpeta "dEF")								
dit	Tiempo de intervalo entre el inicio de dos desescarches seguidos.	0 ... 250	6	0	0	8	horas	1/2
dCt	Selección modo de cómputo del intervalo de desescarche. 0 = horas de funcionamiento compresor; 1 = horas de funcionamiento aparato; 2 = Cada vez que para el compresor se realiza un ciclo de desescarche.	0/1/2	1	1	1	1	núm	2

PAR.	DESCRIPCIÓN	CAMPO	AP1	AP2	AP3	AP4	U.M.	Niv.
dOH	Tiempo de retardo para el inicio del primer desescarche desde señal.	0 ... 59	0	0	0	0	mín	2
dEt	Time-out desescarche; establece la duración máxima del desescarche.	1 ... 250	30	1	1	30	mín	1/2
dPO	Establece si al encendido el instrumento debe entrar en desescarche.	n/y	n	n	n	n	opción	2
ALARMAS (carpeta "AL")								
Att	Permite seleccionar si los parámetros HAL y LAL tendrán valor absoluto (Att=0) o relativo (Att=1).	0/1	0	0	0	0	núm	2
Afd	Diferencial de las alarmas.	1,0 ... 50,0	2,0	2,0	2,0	2,0	°C/°F	2
HAL	Alarma de máxima temperatura.	LAL...+302	50,0	150	150	50,0	°C/°F	1/2
LAL	Alarma de mínima temperatura.	-58,0...HAL	-50,0	-50,0	-50,0	-50,0	°C/°F	1/2
PAO	Tiempo de exclusión alarmas al volver a encender, tras un fallo de tensión.	0 ... 10	0	0	0	0	horas	2
dAO	Tiempo de exclusión alarmas de temperatura tras el desescarche.	0 ... 999	0	0	0	0	mín	2
OAO	Retardo señalización alarma tras la desactivación de la entrada digital.	0 ... 10	0	0	0	0	horas	2
tdO	Tiempo de retardo activación alarma puerta abierta.	0 ... 250	0	0	0	0	mín	2
tAO	Tiempo retardo señalización alarma temperatura.	0 ... 250	0	0	0	0	mín	2
rLO	Alarma externa bloquea los reguladores. n(0) = no bloquea; y(1) = bloquea.	n/y	n	n	n	n	opción	2
SA3	Setpoint alarma sonda 3.	-58,0...+302	0,0	0,0	0,0	70,0	°C/°F	1/2
dA3	Diferencial alarma sonda 3.	1,0 ... 50,0	1,0	1,0	1,0	10,0	°C/°F	2
LUCES & ENTRADAS DIGITALES (carpeta "Lit")								
dOd	Entrada digital apaga dispositivos. 0 = deshabilitado; 1 = deshabilita los ventiladores; 2 = deshabilita el compresor; 3 = deshabilita ventil. y compresor.	0/1/2/3	0	0	0	0	núm	2
dAd	Retardo de activación de la entrada digital.	0 ... 255	0	0	0	0	mín	2
dCO	Retardo desactivación compresor desde la apertura de la puerta.	0 ... 255	1	1	1	1	mín	2
PRESOSTATO (carpeta "PrE")								
Pen	Número errores admitido para entrada presostato mínima/máxima.	0 ... 15	0	0	0	0	núm	2
PEI	Intervalo de cómputo errores presostato de mínima/máxima.	1 ... 99	1	1	1	1	mín	2
PEt	Retardo activación compresor después de desactivación presostato.	0 ... 255	0	0	0	0	mín	2

PAR.	DESCRIPCIÓN	CAMPO	AP1	AP2	AP3	AP4	U.M.	Niv.
COMUNICACIÓN (carpeta "Add")								
PtS	Selección protocolo de comunicación. t (0) = Televis; d (1) = Modbus.	t/d	t	t	t	t	opción	2
dEA	Índice del dispositivo dentro de la familia (valores válidos de 0 a 14).	0 ... 14	0	0	0	0	núm	2
FAA	Familia del dispositivo - valores válidos de 0 a 14.	0 ... 14	0	0	0	0	núm	2
Pty	Bit de paridad Modbus. n (0)=none; E (1)=even; o (2)=odd.	n/Y/o	n	n	n	n	núm	2
StP	Bit de stop Modbus. 1b (0)= 1 bit ; 2b (1)=2 bit	1b/2b	1b	1b	1b	1b	opción	2
DISPLAY (folder 'diS') - DISPLAY (carpeta "diS")								
LOC	Bloqueo modificación órdenes básicas. Sigue siendo posible de entrar en programación parámetros y modificarlos. n (0) = no; y (1) = si.	n/y	n	n	n	n	opción	1/2
PS1	Contraseña1: si PS1≠0 es la clave de acceso a parámetros " Usuario ".	0 ... 250	0	0	0	0	núm	1/2
PS2	Contraseña2: si PS2≠0 es la clave de acceso a parámetros " Instalador ".	0 ... 250	15	15	15	15	núm	2
ndt	Visualización con el punto decimal. n (0) = no; y (1) = si.	n/y	y	y	y	y	opción	2
CA1	Calibración 1. Valor de temperatura que se suma al valor de Pb1.	-12,0...+12,0	0,0	0,0	0,0	0,0	°C/°F	1/2
CA3	Calibración 3. Valor de temperatura que se suma al valor de Pb3.	-12,0...+12,0	0,0	0,0	0,0	0,0	°C/°F	1/2
ddl	Modo de visualización durante el desescarche. 0 = visualiza la temperatura leída por Pb1; 1 = bloquea la lectura en el valor de Pb1 al inicio del desescarche; 2 = visualiza la etiqueta "dEF".	0/1/2	0	0	0	0	núm	1/2
Ldd	Valor de time-out para desbloquear display - etiqueta dEF.	0 ... 255	30	30	30	30	mín	1/2
dro	Selecciona la unidad de medida para la visualización de la temperatura leída por las sondas. (0 = °C, 1 = °F). NOTA: la modificación de °C a °F o viceversa No modifica los valores de SEt, diF, etc. (ej. set=10°C pasa a ser 10°F).	0/1	0	0	0	0	opción	2
ddd	Selección del tipo de valor a visualizar en el display. 0 = Setpoint; 1 = sonda Pb1 ; 2 = sonda Pb2 ; 3 = sonda Pb3.	0/1/2/3	1	1	1	1	núm	2
HACCP (carpeta "HCP")								
SHH	Umbral señalizaciones alarmas HACCP de máxima.	-55,0...150	0,0	0,0	0,0	0,0	°C/°F	2
SLH	Umbral señalizaciones alarmas HACCP de mínima.	-55,0...150	0,0	0,0	0,0	0,0	°C/°F	2
drA	Tiempo mínimo que permanece en zona crítica para que el evento quede registrado. Después de esto una alarma HACCP se memoriza y señala.	0 ... 99	0	0	0	0	mín	2
drH	Tiempo de reset alarmas HACCP desde el último reset.	0 ... 250	0	0	0	0	horas	2

PAR.	DESCRIPCIÓN	CAMPO	AP1	AP2	AP3	AP4	U.M.	Niv.
H50	Habilitación funciones HACCP y relé alarma. 0 = alarmas HACCP No habilitadas; 1 = alarmas HACCP habilitadas y relé alarma No habilitados; 2 = alarmas HACCP habilitadas y relé alarma habilitado.	0/1/2	0	0	0	0	núm	2
H51	Tiempo exclusión alarmas HACCP.	0 ... 250	0	0	0	0	mín	2
CONFIGURACIÓN (carpeta "CnF")								
H00	Selección tipo de sonda. 0 = PTC; 1 = NTC; 2 = PT1000.	0/1/2	1	1	1	1	núm	2
H11	Configuración entrada digital 1/polaridad. 0 = deshabilitado; ±1 = desescarche; ±2 = set reducido; ±3 = no usado; ±4 = micropuerta; ±5 = alarma externa; ±6 = Stand-by; ±7 = presostato; ±8 = Abatimiento; ±9 = deshabilita memorización alarmas HACCP. NOTA: • signo "+" indica entrada activa si el contacto está cerrado. • signo "-" indica entrada activa si el contacto está abierto.	-9 ... +9	2	2	0	0	núm	2
H21	Configuración salida digital 1 (8). 0 =deshabilitada; 1 =compresor; 2 =desescarche; 3 =ventiladores; 4 =alarma; 5 =AUX; 6 =Stand-by.	0 ... 6	1	1	1	1	núm	2
H31	Configuración tecla UP. 0 = deshabilitada; 1 = desescarche; 2 = no usado; 3 = set reducido; 4 = stand-by; 5 = reset alarmas HACCP; 6 = deshabil. alarmas HACCP; 7 = Abatimiento.	0 ... 7	1	0	0	1	núm	2
H32	Configuración tecla DOWN. Análogo a H31.	0 ... 7	0	0	0	0	núm	2
H43	Presencia sonda Pb3. n(0) = no presente; y(1) = presente.	n/y	n	n	n	y	opción	1/2
reL	Versión del dispositivo. Parámetro solo de lectura.	/	/	/	/	/	/	1/2
tAb	tAble of parameters. Reservado: parámetro solo de lectura.	/	/	/	/	/	/	1/2
COPY CARD (folder "FPr") - COPY CARD (carpeta "FPr")								
UL	Transferencia parám. de programación desde instrumento a CopyCard.	/	/	/	/	/	/	2
Fr	Formateo Copy Card. Borra todos los datos de la llavecita. NOTA: El uso del parámetro "Fr" comporta la pérdida definitiva de los datos que contiene. La operación no se puede cancelar.	/	/	/	/	/	/	2
FUNCIONES (carpeta "FnC")								
rAP	Reset alarmas presostato.	/	/	/	/	/	/	2
rES	Reset alarmas HACCP.	/	/	/	/	/	/	2

TABLA PARÁMETROS IDPLUS 974

PAR.	Descripción	CAMPO	AP1	AP2	AP3	AP4	U.M.	Niv.
SEt	SEtpoint de regulación de la Temperatura. COMPRESOR (carpeta "CP")	LSE ... HSE	0,0	0,0	0,0	0,0	°C/°F	1/2
diF	differential. Diferencial de intervención del relé compresor.	0,1...30,0	2,0	2,0	2,0	2,0	°C/°F	1/2
HSE	Higher SEt. Valor máximo atribuible al setpoint.	LSE...302	99,0	99,0	99,0	99,0	°C/°F	1/2
LSE	Lower SEt. Valor mínimo atribuible al setpoint.	-58,0...HSE	-50,0	-50,0	-50,0	-50,0	°C/°F	1/2
OSP	Valor de temperatura que se suma al Set-Point en caso de set reducido habilitado (Función Economy).	-30,0...30,0	3,0	0,0	0,0	3,0	°C/°F	2
Hc	Modo de regulación. C (0) = Frío; H (1) = Calor.	C/H	C	C	C	C	opción	2
Ont	Tiempo de encendido del regulador por sonda averiada. si Ont = 1 y Oft = 0 el compresor permanece siempre encendido; si Ont = 1 y Oft > 0 funciona en modo duty cycle.	0 ... 250	0	0	0	0	mín	2
Oft	Tiempo de apagado del regulador por sonda averiada. si Oft = 1 y Ont = 0 el regulador permanece siempre apagado; si Oft = 1 y Ont > 0 funciona en modo duty cycle.	0 ... 250	1	1	1	1	mín	2
dOn	Tiempo de retardo para activación relé compresor desde la señal.	0 ... 250	0	0	0	0	seg.	2
dOF	Tiempo retardo tras el apagado y posterior encendido.	0 ... 250	0	0	0	0	mín	2
dbi	Tiempo retardo entre dos encendidos seguidos del compresor.	0 ... 250	0	0	0	0	mín	2
OdO	Tiempo de retardo activación salidas desde el encendido del instrumento o tras un fallo de tensión. 0 = no activa.	0 ... 250	0	0	0	0	mín	2
dcS	Setpoint "Ciclo de Abatimiento".	-58,0...302	0,0	0,0	0,0	0,0	°C/°F	2
tdc	Duración del "Ciclo de Abatimiento".	0 ... 255	0	0	0	0	mín*10	2
dcc	Retardo activación desescarche tras un "Ciclo de Abatimiento".	0 ... 255	0	0	0	0	mín	2
DESESCARCHE (carpeta "dEF")								
dtY	Tipo de desescarche. 0 = desescarche eléctrico; 1 = desescarche por inversión de ciclo; 2 = desescarche independiente del compresor	0/1/2	0	0	0	1	núm	1/2
dit	Tiempo de intervalo entre el inicio de dos desescarches seguidos.	0 ... 250	6	6	6	6	horas	1/2

PAR.	Descripción	CAMPO	AP1	AP2	AP3	AP4	U.M.	Niv.
dCt	Selección modo de cómputo del intervalo de desescarche. 0 = horas de funcionamiento compresor; 1 = horas de funcionamiento aparato; 2 = Cada vez que para el compresor se realiza un ciclo de desescarche.	0/1/2	1	1	1	1	núm	2
dOH	Tiempo de retardo para el inicio del primer desescarche desde señal.	0 ... 59	0	0	0	0	mín	2
dEt	Time-out desescarche; establece la duración máxima del desescarche.	1 ... 250	30	30	30	30	mín	1/2
dSt	Temperatura de final desescarche - determinada por sonda evaporador.	-50,0...150	8,0	8,0	8,0	50,0	°C/°F	1/2
dPO	Establece si al encendido el instrumento debe entrar en desescarche.	n/y	n	n	n	n	opción	2
VENTILADORES (carpeta "FAn")								
FSt	Temperatura de bloqueo ventiladores.	-58,0...+302	50,0	50,0	50,0	50,0	°C/°F	1/2
FAd	Diferencial de intervención activación ventilador.	1,0 ... 50,0	2,0	2,0	2,0	2,0	°C/°F	2
Fdt	Tiempo de retardo activación ventiladores tras un desescarche.	0 ... 250	0	0	0	0	mín	1/2
dt	Tiempo de goteo.	0 ... 250	0	0	0	0	mín	1/2
dFd	Permite seleccionar o no la desactivación de los ventiladores evaporador durante el desescarche. n(0) = no; y(1) = si (ventil. desact.).	n/y	y	y	y	y	opción	1/2
FCO	Permite seleccionar o no el bloqueo ventiladores con compresor OFF. 0 = ventiladores apagados; 1 = ventil. regul. termost.; 2 = duty cycle.	0/1/2	0	0	0	0	núm	2
FOn	Tiempo de ON ventiladores con duty cycle día.	0 ... 99	0	0	0	0	mín	2
FOF	Tiempo de OFF ventiladores con duty cycle día.	0 ... 99	0	0	0	0	mín	2
Fnn	Tiempo de ON ventiladores con duty cycle noche.	0 ... 99	0	0	0	0	mín	2
FnF	Tiempo de OFF ventiladores con duty cycle noche.	0 ... 99	0	0	0	0	mín	2
ESF	Activación modo "noche". n(0) = no; y(1) = sí.	n/y	n	n	n	n	opción	2
ALARMAS (carpeta "AL")								
Att	Permite seleccionar si los parámetros HAL y LAL tendrán valor absoluto (Att=0) o relativo (Att=1).	0/1	0	0	0	0	núm	2
Afd	Diferencial de las alarmas.	1,0 ... 50,0	2,0	2,0	2,0	2,0	°C/°F	2
HAL	Alarma de máxima temperatura.	LAL...+302	50,0	50,0	50,0	50,0	°C/°F	1/2
LAL	Alarma de mínima temperatura.	-58,0...HAL	-50,0	-50,0	-50,0	-50,0	°C/°F	1/2
PAO	Tiempo de exclusión alarmas al volver a encender, tras un fallo de tensión.	0 ... 10	0	0	0	0	horas	2
dAO	Tiempo de exclusión alarmas de temperatura tras el desescarche.	0 ... 999	0	0	0	0	mín	2

PAR.	Descripción	CAMPO	AP1	AP2	AP3	AP4	U.M.	Niv.
OA0	Retardo señalización alarma tras la desactivación de la entrada digital.	0 ... 10	0	0	0	0	horas	2
td0	Tiempo de retardo activación alarma puerta abierta.	0 ... 250	0	0	0	0	mín	2
tAO	Tiempo retardo señalización alarma temperatura.	0 ... 250	0	0	0	0	mín	2
dAt	Señalización alarma de desescarhe terminado por tiempo (time-out).	n/y	n	n	n	n	opción	2
rLO	Alarma externa bloquea los reguladores. n(0) = no bloquea; y(1) = bloquea.	n/y	n	n	n	n	opción	2
SA3	Setpoint alarma sonda 3.	-58,0...+302	0,0	0,0	0,0	0,0	°C/°F	2
dA3	Diferencial alarma sonda 3.	1,0 ... 50,0	1,0	1,0	1,0	1,0	°C/°F	2
LUCE & ENTRADAS DIGITALES (carpeta "Lit")								
dOd	Entrada digital apaga dispositivos. 0 = deshabilitado; 1 = deshabilita los ventiladores; 2 = deshabilita el compresor; 3 = deshabilita ventil. y compresor.	0/1/2/3	0	0	0	0	núm	2
dAd	Retardo de activación de la entrada digital.	0 ... 255	0	0	0	0	mín	2
dCO	Retardo desactivación compresor desde la apertura de la puerta.	0 ... 255	1	1	1	1	mín	2
AuP	Activación de la salida Aux al abrir la puerta. n(0) = no asociado; y(1) = asociado.	n/y	n	n	y	n	flag	2
PRESOSTATO (carpeta "PrE")								
Pen	Número errores admitido para entrada presostato mínima/máxima.	0 ... 15	0	0	0	0	núm	2
PEI	Intervalo de cómputo errores presostato de mínima/máxima.	1 ... 99	1	1	1	1	mín	2
PEt	Retardo activación compresor tras desactivación presostato.	0 ... 255	0	0	0	0	mín	2
COMUNICACIÓN (carpeta "Add")								
PtS	Selección protocolo de comunicación. t(0) = Televis; d(1) = Modbus.	t/d	t	t	t	t	opción	2
dEA	Índice dispositivo dentro de la familia (valores válidos de 0 a 14).	0 ... 14	0	0	0	0	núm	2
FAA	Familia del dispositivo - valores válidos de 0 a 14.	0 ... 14	0	0	0	0	núm	2
Pty	Bit de paridad Modbus. n(0) =none; E(1) =even; o(2) =odd.	n/Y/o	n	n	n	n	núm	2
StP	Bit de stop Modbus.	1b/2b	1b	1b	1b	1b	opción	2
DISPLAY (carpeta "diS")								
LOC	Bloqueo modificación órdenes básicas. Siempre existe la posibilidad de entrar en programación parámetros y modificarlos. n(0) = no; y(1) = si.	n/y	n	n	n	n	opción	1/2
PS1	Contraseña1: si PS1≠0 es la clave de acceso a parámetros " Usuario ".	0 ... 250	0	0	0	0	núm	1/2
PS2	Contraseña2: si PS2≠0 es la clave de acceso a parámetros " Instalador ".	0 ... 250	15	15	15	15	núm	2
ndt	Visualización con punto decimal. n(0) = no; y(1) = si.	n/y	y	y	y	y	opción	2

PAR.	Descripción	CAMPO	AP1	AP2	AP3	AP4	U.M.	Niv.
CA1	Calibración 1. Valor de temperatura que se suma al valor de Pb1.	-12,0...+12,0	0,0	0,0	0,0	0,0	°C/°F	1/2
CA2	Calibración 2. Valor de temperatura que se suma al valor de Pb2.	-12,0...+12,0	0,0	0,0	0,0	0,0	°C/°F	1/2
CA3	Calibración 3. Valor de temperatura que se suma al valor de Pb3.	-12,0...+12,0	0,0	0,0	0,0	0,0	°C/°F	1/2
ddl	Modo de visualización durante el desescarche. 0 = visualiza la temperatura leída por Pb1; 1 = bloquea la lectura en el valor de Pb1 al inicio del desescarche; 2 = visualiza la etiqueta "dEF".	0/1/2	0	0	0	0	núm	1/2
Ldd	Valor de time-out para desbloquear display - etiqueta dEF.	0 ... 255	30	30	30	30	mín	1/2
dro	Selecciona la unidad de medida para la visualización de la temperatura leída por las sondas. (0 = °C, 1 = °F). NOTA: la modificación de °C a °F o viceversa No modifica los valores de SEt, diF, etc. (ej. set=10°C pasa a ser 10°F).	0/1	0	0	0	0	opción	2
ddd	Selección del tipo de valor a visualizar en el display. 0 = Setpoint; 1 = sonda Pb1; 2 = sonda Pb2 ; 3 = sonda Pb3.	0/1/2/3	1	1	1	1	núm	2
HACCP (carpeta "HCP")								
SHH	Umbral señalizaciones alarmas HACCP de máxima.	-55,0...150	0	10	0	0	°C/°F	1/2
SLH	Umbral señalizaciones alarmas HACCP de mínima.	-55,0...150	0	-10	0	0	°C/°F	1/2
drA	Tiempo mínimo que permanece en zona crítica para que el evento quede registrado. Después de esto una alarma HACCP se memoriza y señala.	0 ... 99	0	10	0	0	mín	1/2
drH	Tiempo de reset alarmas HACCP desde el último reset.	0 ... 250	0	24	0	0	horas	1/2
H50	Habilitación funciones HACCP y relé alarma. 0 = alarmas HACCP No habilitadas; 1 = alarmas HACCP habilitadas y relé alarma No habilitados; 2 = alarmas HACCP habilitados y relé alarma habilitado.	0/1/2	0	1	0	0	núm	1/2
H51	Tiempo exclusión alarmas HACCP.	0 ... 250	0	0	0	0	mín	1/2
CONFIGURACIÓN (carpeta "CnF")								
H00	Selección tipo de sonda. 0 = PTC; 1 = NTC; 2 = PT1000	0/1/2	1	1	1	1	núm	2
H11	Configuración entrada digital 1/polaridad. 0 = deshabilitado; ±1 = desescarche; ±2 = set reducido; ±3 = no usado; ±4 = micropuerta; ±5 = alarma externa; ±6 = Stand-by; ±7 = presostato; ±8 = Abatimiento; ±9 = deshabilita memorización alarmas HACCP. NOTA: • signo "+" indica entrada activa si el contacto está cerrado. • signo "-" indica entrada activa si el contacto está abierto.	-9 ... +9	2	0	4	2	núm	2

PAR.	Descripción	CAMPO	AP1	AP2	AP3	AP4	U.M.	Niv.
H12	Configuración entrada digital 2/polaridad. Análogo a H11.	-9 ... +9	0	0	0	0	núm	2
H21	Configuración salida digital 1 (☼). 0 = deshabilitada; 1 = compresor; 2 = desescarche; 3 = ventiladores; 4 = alarma; 5 = AUX; 6 = Stand-by	0 ... 6	1	1	1	1	núm	2
H22	Configuración salida digital 2 (☼). Análogo a H21.	0 ... 6	2	2	5	2	núm	2
H23	Configuración salida digital 3 (☼). Análogo a H21.	0 ... 6	3	3	3	3	núm	2
H25	Habilita/Deshabilita el zumbador. 0 = Deshabilitado; 4 = Habilitado; 1-2-3-5-6-7-8 = no usados.	0 ... 8	4	4	4	4	núm	2
H31	Configuración tecla UP. 0 = deshabilitada; 1 = desescarche; 2 = no usado; 3 = set reducido; 4 = stand-by; 5 = reset alarmas HACCP; 6 = deshabil. alarmas HACCP; 7 = Abatimiento.	0 ... 7	1	1	1	1	núm	2
H32	Configuración tecla DOWN. Análogo a H31.	0 ... 7	0	0	0	0	núm	2
H42	Presencia sonda evaporador. n(0) = no presente; y(1) = presente.	n/y	y	y	y	y	opción	1/2
H43	Presencia sonda 3. n(0) = no presente; y(1) = presente.	n/y	n	y	n	n	opción	1/2
rEL	Versión del dispositivo. Parámetro solo de lectura.	/	/	/	/	/	/	1/2
tAb	tAble of parameters. Reservado: parámetro solo de lectura.	/	/	/	/	/	/	1/2
COPY CARD (carpeta "FPr")								
UL	Transferencia parám. de programación desde instrumento a CopyCard.	/	/	/	/	/	/	2
Fr	Formateo Copy Card. Borra todos los datos de la llavecita. NOTA: El uso del parámetro "Fr" comporta la pérdida definitiva de los datos que contiene. La operación no se puede cancelar.	/	/	/	/	/	/	2
FUNCIONES (carpeta "FnC")								
rAP	Reset alarmas presostato.	/	/	/	/	/	/	2
rES	Reset alarmas HACCP.	/	/	/	/	/	/	2

NOTA: Si uno o varios parámetros se modifican, el control ha de apagarse y volverse a encender para asegurar su correcto funcionamiento.

EXIMENTE DE RESPONSABILIDAD

La presente publicación es de propiedad exclusiva de ELIWELL CONTROLS SRL la cual prohíbe absolutamente su reproducción y divulgación si no ha sido expresamente autorizada por ELIWELL CONTROLS SRL. Se ha puesto el mayor cuidado en la realización de la presente documentación; no obstante, ELIWELL CONTROLS SRL no asume ninguna responsabilidad que se derive de la utilización de la misma. Dígase igualmente de toda persona o empresa implicada en la creación de este manual. ELIWELL CONTROLS SRL se reserva el derecho de aportar cualquier modificación a la misma, estética o funcional, en cualquier momento y sin previo aviso.

CONEXIONES ELÉCTRICAS

¡Atención! Trabaje sobre las conexiones eléctricas sólo y únicamente con la máquina apagada.

El instrumento dispone de regleta de tornillos o extraíbles para la conexión de cables eléctricos con sección máx 2,5 mm² (un sólo conductor por borne para las conexiones de potencia): véase la etiqueta del instrumento para identificar la capacidad de los bornes. No supere la corriente máxima permitida; en caso de cargas superiores utilice un contactor de la potencia adecuada. Asegúrese que el voltaje de la alimentación corresponda al requerido por el instrumento. Las sondas no se caracterizan por ninguna polaridad de inserción y pueden prolongarse utilizando un cable bipolar normal (téngase en cuenta que la prolongación de las sondas afecta al comportamiento del instrumento desde el punto de vista de la compatibilidad electromagnética EMC: debe prestar atención especial al cableado). Es conveniente mantener los cables de las sondas, de la alimentación y el cable del puerto de serie TTL, separados de los cables de potencia.

CONDICIONES DE USO

Uso permitido

Con el fin de lograr una mayor seguridad, el instrumento debe instalarse y utilizarse según las instrucciones suministradas y en particular, en condiciones normales, no deberán ser accesibles las piezas con tensiones peligrosas. El dispositivo deberá protegerse adecuadamente del agua y del polvo según su aplicación y debería también ser accesible sólo con el uso de una herramienta (con excepción del frontal). El dispositivo es idóneo para ser incorporado en un equipo de uso doméstico y/o similar en el campo de la refrigeración y ha sido verificado por lo que se refiere a su seguridad según la base de las normas armonizadas europeas de referencia.

Uso no permitido

Está totalmente prohibido cualquier otro uso distinto del permitido. Se debe tener en cuenta que los contactos de relé suministrados son de tipo funcional y están sometidos a desgaste: los dispositivos de protección previstos por la normativa del producto o sugeridos por el sentido común según específicas exigencias de seguridad, deben realizarse por afuera del instrumento.

DESECHADO



El aparato (o el producto) debe ser objeto de recogida separada en conformidad con las Normativas locales vigentes en materia de desechos.

eliwell

by Schneider Electric



Eliwell Controls Srl

Via dell' Industria, 15 Z. I. Paludi
32010 Pieve d' Alpago (BL) - Italia
T: +39 0437 986 111
F: +39 0437 989 066

www.eliwell.it

Ventas:

T: +39 0437 986 100 (Italia)
T: +39 0437 986 200 (otros países)
E: saleseliwell@schneider-electric.com

Soporte Técnico:

T: +39 0437 986 300
E: Techsuppeliwell@schneider-electric.com



ISO 9001



cod. 9IS54439 • IDPlus 961/974 SMPS • ES - rel.06/15

© Copyright Eliwell Controls s.r.l. 2015 • Todos los derechos reservados